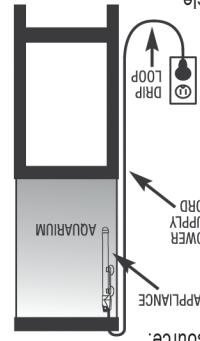


4. Always unplug an appliance from an outlet when not in use, as heaters, reflectors, lamp bulbs, etc.
3. To avoid injury, do not contact moving parts or hot parts such as heaters, reflectors, lamp bulbs, etc.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



1. A. If the appliance shows any sign of abnormal water leakage, immediately unplug it from the power source.
- B. Carefully examine the appliance after installation. It should not be plugged in if there is water on parts not intended to be wet. The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.
- C. Do not operate any appliance if it has a damaged cord or plug.
- D. To avoid the possibility of the appliance plug or receptacle getting wet, position aquarium stand and tank to one side of a wall mounted receptacle to prevent water from dripping onto the user for each cord connecting an aquarium appliance to a receptacle. The "drip loop" is that part of the cord below the level of the receptacle or the connector if an extension cord is used, to prevent water traveling along the cord and coming in contact with the receptacle. If the plug or receptacle does not get wet, DON'T unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance. Then unplug and examine for presence of water in the receptacle. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

IMPORTANT SAFEGUARDS

WARNING: To guard against injury, basic safety precautions should be observed, including the following:

DANGER: To avoid possible electric shock, special care should be taken in the use of aquarium equipment. For each of the following situations, do not attempt repairs yourself. Return the appliance to an authorized service facility for service or discard the appliance.

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

- Fully submersible heater
- Easy temperature setting
- Computer tested, accurate $\pm 2^\circ$ F
- ON/OFF indicator light
- Ceramic heat radiator

*Illustration shows correct bracket position.

Intertek
4009993

Certified to CAN/CSA Standard CSA No. 60335-2-55

ACCU-THERM

submersible aquarium heater

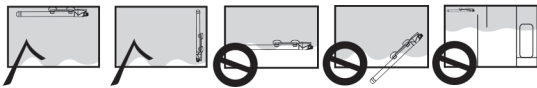
www.cobaltaquatics.com

WARNING:

NEVER operate an Accu-Therm Heater outside of a filled aquarium or in a sump. **ALWAYS** unplug the Accu-Therm Heater and unplug or switch off all other appliances in the aquarium or pond before carrying out a water change or other maintenance.

Customer Service: (803) 591-9500

ITEM DESCRIPTION	ITEM NO.
Suction Cups, 4 pack	P0511
Bracket w/ 4 Suction Cups	P0513



- Replacement Parts List**
- Always** allow your Accu-Therm to cool for at least 15 minutes after unplugging and before removal from water.
- Always** disconnect the heater before performing water changes.
- Always** maintain the indicated minimum water level.
- Always** keep cords dry and outside of the aquarium.
- Never** touch the component housing when heater is in operation.
- Never** operate heater with bottom of heater exposed to air.
- Never** operate Accu-Therm heater in a sump or wet/dry filter.

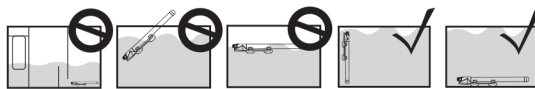
ADDITIONAL SAFETY CONSIDERATIONS

WARNING: Unplug or switch off all appliances in the aquarium or pond before carrying out maintenance.

1. The maximum operating depth is 31.5" (80cm).
 2. Wait at least 15 minutes before plugging in your heater. The on/off indicator will confirm that the power is on.
 3. **NOTE:** Before plugging in heater, create a "drip loop" to prevent water from reaching receptacle. As show in "Important Safeguards" section.
 4. Select the desired temperature. Turn the thermostat until the point on the side of the dial is at the correct setting. Most tropical fish like 76° - 81°F water.
- Never** yank cord to pull plug from outlet. Grasp the plug and pull to disconnect.
- Do not use an appliance for other than intended use. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause an unsafe condition.
- Do not install or store the appliance where it will be exposed to the weather or to temperatures below freezing.
- Make sure an appliance mounted on a tank is securely installed before operating it.
- Read and observe all the important notices on the appliance. If an extension cord is necessary, a cord with a proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in a polarized outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not attempt to defeat this safety feature.
- 10. The maximum operating depth is 31.5" (80cm).

MESURES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- Ne jamais** démonter, altérer ni tenter de réparer la chaufferette.
- Ne jamais** toucher au boîtier des composantes pendant le fonctionnement de la chaufferette.
- Toujours** garder les cordons secs et à l'extérieur de l'aquarium.
- Toujours** maintenir le niveau d'eau minimal indiqué.
- Toujours** débrancher la chaufferette avant d'effectuer des changements d'eau.
- Toujours** laisser la chaufferette Accu-Therm refroidir pendant au moins 15 minutes après l'avoir débranchée avant d'enlever de l'eau.



GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

CDans les trois ans à compter de la date d'achat originale. Elle ne peut pas être cédée ni transférée à tout acheteur ou utilisateur subséquent. À tout moment à compter de la date d'achat originale, Cobalt Aquatics réparera ou remplacera, à son choix, toute chaufferette d'aquarium Accu-Therm qui présente un défaut de fabrication ou de matières premières. **Veuillez appeler au (803) 591-9500 pour obtenir l'autorisation de retourner le produit ainsi que l'adresse d'expédition.**

REMARQUE : S'assurer de bien envelopper la chaufferette pour la protéger pendant le transport. Le client est responsable des frais d'expédition après la réparation. Si le problème n'est pas couvert en vertu des modalités et conditions de la présente garantie, le client en sera informé et recevra une estimation des frais de réparation (tous les frais d'expédition étant facturés au client). Si le client refuse l'estimation, le produit sera retourné fret payable à l'arrivée. Les dommages, bris de verre ou blessures qui résultent d'une négligence ou d'une utilisation abusive ne sont pas couverts par cette garantie. La perte de poissons, les blessures et les pertes et dommages matériels qui découlent de l'utilisation de cette chaufferette ne sont pas couverts par cette garantie. Les dommages accessoires ou indirects sont expressément exclus*. Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits qui varient selon votre lieu de résidence.

*Étant donné que certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, cette exclusion peut ne pas s'appliquer dans votre cas.

Call Customer Service at
803-591-9500
(M-F 9-5ET)

Replacement Parts List

Always allow your Accu-Therm to cool for at least 15 minutes after unplugging and before removal from water.

Always disconnect the heater before performing water changes.

Always maintain the indicated minimum water level.

Always keep cords dry and outside of the aquarium.

Never touch the component housing when heater is in operation.

Never operate heater with bottom of heater exposed to air.

Never operate Accu-Therm heater in a sump or wet/dry filter.

LIMITED 3-YEAR WARRANTY

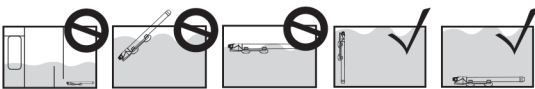
1. Attach the suction cups (included) to the Mounting Bracket. Slide the bracket over heater and position bracket so it is snug to the top of heater thermostat as illustrated on front of manual.
2. Your new Accu-Therm heater is fully submersible and can be placed in most locations in your aquarium. Place heater in aquarium, paying attention to the minimum water level indicated near the top of the heater. Firmly press the suction cups against the glass surface. Choose an algae-free location and ensure the heating element is not touching any gravel, decorations or surfaces.
3. Wait at least 15 minutes before plugging in your heater. The on/off indicator will confirm that the power is on.
4. Select the desired temperature. Turn the thermostat until the point on the side of the dial is at the correct setting. Most tropical fish like 76° - 81°F water.

IMPORTANT: Do not plug in heater until instructed.

DIRECTIONS

MEDIDAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

- Nunca** desarme, manipule ni intente reparar su calentador.
- Nunca** toque el soporte del dispositivo cuando el calentador esté funcionando.
- Siempre** mantenga los cables secos y fuera de la pecera.
- Siempre** mantenga el nivel mínimo de agua indicado.
- Siempre** desconecte el calentador antes de realizar cambios de agua.
- Siempre** deje que su calentador Accu-Therm se enfríe al menos durante 15 minutos después de desconectarlo y antes de quitarlo del agua.

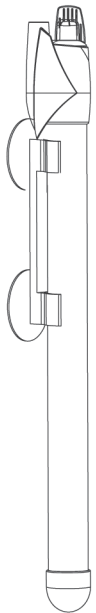


GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

Dentro de tres años a partir de la fecha de compra original. La garantía no puede ser asignada ni transferida a ningún otro comprador o usuario posterior. En cualquier momento a partir de la fecha de compra, Cobalt Aquatics reparará o reemplazará, a su discreción, los calentadores de pecera Accu-Therm con defectos en la fabricación o los materiales. **Llamar al (803) 591-9500 para obtener una autorización de devolución y una dirección para el envío.**

NOTA: Asegúrese de envolver el calentador con cuidado para protegerlo durante el envío. El consumidor pagará el costo del envío luego de la reparación. Si el problema no está cubierto por los términos y condiciones de esta garantía, se avisará al consumidor y se le dará un presupuesto de los costos de reparación (con todos los costos de envío a cargo del consumidor). Si el presupuesto no es aceptado, el producto será devuelto con los costos de transporte por cobrar. Los daños, la rotura de vidrios y las lesiones que sean consecuencia de la negligencia o uso incorrecto no están cubiertos por esta garantía. La pérdida de peces, las lesiones personales, la pérdida de bienes o los daños que resulten del uso de este calentador no están cubiertos por esta garantía. Están específicamente excluidos los daños incidentales o a consecuencia de*. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

*Debido a que algunos estados no permiten la exclusión de los daños incidentales o consecuenciales, es posible que esta exclusión no se aplique en su caso.



- Calentador sumergible para acuarios
- Fácil ajuste de la temperatura
- Equipo probado, precisa $\pm 2^\circ \text{F}$
- ON / OFF de la luz indicadora
- Radiador de calor de cerámica

*La ilustración muestra la posición correcta del bracket.



Intertek
4009993

www.cobaltaquatics.com

ADVERTENCIA:

NUNCA haga funcionar el calentador Accu-Therm fuera del acuario con agua. **SIEMPRE** desenchufe el dispositivo al inspeccionarlo por cualquier motivo.

Servicio al Cliente: (803) 591-9500
(Lu a vi 9:00 am - 5:00 pm hora del Este)

PRECAUCIONES IMPORTANTES

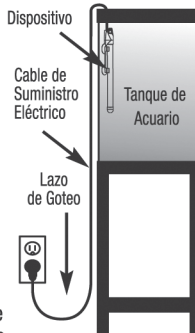
ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, se deben tomar precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes.

LEA Y CUMPLA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: Para evitar una posible descarga eléctrica, se debe tener especial cuidado al usar los equipos de la pecera. En las siguientes situaciones, no intente realizar las reparaciones usted mismo. Envíe el dispositivo a un centro de servicio autorizado para que realicen el servicio o deséchelo.

1. A. Si el dispositivo muestra alguna señal de pérdida de agua anormal, desconéctelo de inmediato de la corriente eléctrica.

B. Examine con cuidado el dispositivo después de la instalación. No debe enchufarse si hay agua en las partes que no deben mojarse. **C.** No ponga en funcionamiento ningún dispositivo si el cable o el enchufe están dañados o si no funciona bien o si se cayó o tiene cualquier otro tipo de daño. **D.** Para evitar la posibilidad de que el enchufe del dispositivo o el receptáculo se mojen, coloque la base y la pecera a un costado del enchufe en la pared para evitar que el agua gotee hacia el receptáculo o el enchufe. El usuario debe formar un "bucle de cable" por debajo del enchufe en todos los cables que conectan un dispositivo de la pecera con un enchufe. El "bucle de cable" es la parte del cable que queda por debajo del nivel del receptáculo o de la conexión, en caso de que se use un cable de alargue, para evitar que el agua corra por el cable y entre en contacto con el enchufe. Si el enchufe o el receptáculo se mojan, **NO** desenchufe el cable. Desconecte el fusible o el interruptor de circuito que suministra electricidad al dispositivo. Luego desenchufe y examine para controlar que no haya agua en el enchufe. **2.** Es necesario vigilar con cuidado cuando los niños utilicen o estén cerca de cualquier dispositivo. **3.** Para evitar lesiones, no toque partes en movimiento o calientes como calentadores, reflectores, focos de luz, etc. **4.** Siempre desenchufe un dispositivo de la toma de corriente cuando no esté en uso, antes de colocar o quitar alguna parte y antes de limpiarlo. Nunca jale el cable para desconectar de la toma de corriente. Tome el enchufe y jale para desconectar. **5.** No use un dispositivo para un propósito para el que no fue diseñado. El uso de accesorios que no sean los recomendados o vendidos por el fabricante del dispositivo pueden provocar



condiciones inseguras. **6.** No instale ni guarde el dispositivo donde esté expuesto a las condiciones climáticas o a temperaturas por debajo del punto de congelación. **7.** Asegúrese de que cualquier dispositivo colocado en la pecera esté instalado de manera segura antes de hacerlo funcionar. **8.** Lea y cumpla todos los avisos importantes sobre el dispositivo. **9.** Si es necesario un cable de alargue, se debe usar un cable con las características adecuadas. Un cable adecuado para una menor cantidad de amperes o vatios que los que el dispositivo necesita puede recalentarse. Se debe tener cuidado de ubicar el cable de manera que no puedan tropezar con él o jalarlo. **10.** Este dispositivo tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe entrará en una toma de corriente polarizada solamente de una manera. Si el enchufe no entra completamente en la toma de corriente, dé vuelta el enchufe. Si continúa sin entrar, comuníquese con un electricista calificado. Nunca use el dispositivo con un cable de alargue a menos que el enchufe se pueda insertar completamente. No intente pasar por alto esta medida de seguridad.

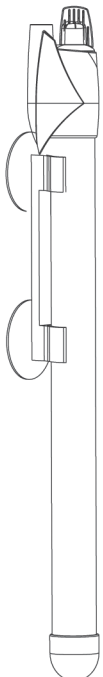
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: No enchufe el calentador hasta que se indique que puede hacerlo.

- Coloque las ventosas (incluidas) en el soporte de montaje. Deslice el soporte sobre el calentador y coloque el soporte de manera que quede ajustado a la parte superior del termostato del calentador como se ilustra en la parte frontal del manual *. Si no se instala correctamente el soporte, puede causar daños, incluidos, entre otros, el agrietamiento del tubo del calentador. El hecho de no colocar el soporte de montaje en la posición correcta se considera uso indebido y no está cubierto por la garantía.
- Su nuevo calentador Accu-Therm es totalmente sumergible y se puede colocar en la mayoría de los lugares de su acuario. Coloque el calentador en el acuario, prestando atención a la línea de agua mínima indicada cerca de la parte superior del calentador. Presione firmemente las ventosas contra la superficie de vidrio. Elija una ubicación libre de algas y asegúrese de que el elemento calefactor no toque grava, decoraciones o superficies. **NOTA:** El uso de Accu-Therm en sumideros se considera uso indebido y no está cubierto por la garantía.
- Esperar al menos 15 minutos antes de enchufar su calentador. El indicador de encendido / apagado confirmará que la energía está encendida. **NOTA:** antes de enchufar el calentador, cree un "circuito de goteo" para evitar que el agua llegue al receptáculo. Como se muestra en la sección "Salvaguardias importantes".
- Seleccione la temperatura deseada. Gire el termostato hasta que el punto en el costado del dial esté en la configuración correcta. La mayoría de los peces tropicales tienen $76^\circ - 81^\circ \text{F}$ de agua.

Servicio al Cliente: (803) 591-9500
(Lu a vi 9:00 am - 5:00 pm hora del Este)



- Chauffage submersible pour aquarium
- Réglage de la température facile
- Ordinateur testé, précise $\pm 2^\circ \text{F}$
- ON / OFF voyant
- Radiateur de chaleur en céramique

*L'illustration montre la position correcte du support.



Intertek
4009993

www.cobaltaquatics.com

AVERTISSEMENT :

Ne JAMAIS utiliser la chaufferette Accu-Therm à l'extérieur de l'aquarium suffisamment rempli. **TOUJOURS** débrancher l'appareil lorsqu'une inspection est requise pour quelque raison que ce soit.

Servicio à la clientèle : (803) 591-9500

MISES EN GARDE IMPOTANTES

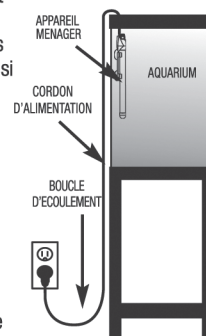
AVERTISSEMENT : Des précautions de base doivent être prises pour prévenir les blessures, y compris les précautions suivantes.

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DANGER : Pour prévenir les risques de décharge électrique, il faut user de prudence pendant l'utilisation du matériel d'aquarium. Dans chacune des situations suivantes, ne tentez pas d'effectuer vous-même les réparations. Retournez l'appareil à un atelier de service autorisé pour le faire réparer ou jetez l'appareil.

1. A. Si l'appareil montre tout signe de fuite d'eau anormale, débranchez immédiatement l'alimentation électrique.

B. Examinez attentivement l'appareil après l'installation. Il ne doit pas être branché si de l'eau se trouve sur les pièces qui ne doivent pas être mouillées. **C.** Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche a été endommagé, si l'appareil fonctionne anormalement ou s'il a été échappé ou endommagé de quelque façon que ce soit. **D.** Pour éviter que la fiche de l'appareil ou la prise ne se mouille, placer le support et le réservoir de l'aquarium sur le côté d'une prise murale afin d'empêcher que de l'eau ne s'écoule sur la prise ou la fiche. Une « boucle d'égouttement » doit être formée par l'utilisateur sur chaque cordon qui relie un appareil d'aquarium à une prise murale. La « boucle d'égouttement » est la partie du cordon qui se trouve sous le niveau de la prise murale ou du connecteur si une rallonge est utilisée, et cette boucle empêche l'eau de s'écouler le long du cordon et d'atteindre la prise. Si la fiche ou la prise devient mouillée, **NE PAS** débrancher le cordon. Débrancher le fusible ou le disjoncteur qui alimente l'appareil. Débrancher ensuite le cordon et vérifier s'il y a de l'eau dans la prise murale. **2.** Une supervision étroite est requise lorsque tout appareil est utilisé par ou à proximité des enfants. **3.** Pour prévenir les blessures, ne pas toucher aux pièces mobiles ni aux pièces chaudes, comme les chaufferettes, réflecteurs, ampoules, etc. **4.** Toujours débrancher l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'installer ou de retirer des pièces ou de nettoyer l'appareil. Ne jamais tirer sur le cordon pour sortir la fiche de la prise murale. Saisir la fiche et la tirer pour la débrancher. **5.** Ne pas utiliser un appareil à d'autres fins que l'usage pour lequel il est conçu. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant de l'appareil peut présenter un danger.



6. Ne pas installer ni entreposer l'appareil dans un endroit où il sera exposé aux conditions atmosphériques ou à des températures inférieures au point de congélation. **7.** S'assurer que tout appareil monté sur un réservoir est installé solidement avant de l'utiliser. **8.** Lire et respecter tous les avis importants qui figurent sur l'appareil. **9.** Si une rallonge est requise, utiliser un cordon du calibre approprié. Un cordon d'intensité ou de puissance inférieure aux spécifications de l'appareil peut surchauffer. Prendre soin de positionner le cordon de façon à ce que personne ne puisse trébucher dessus ni l'arracher du mur. **10.** Cet appareil est pourvu d'une fiche polarisée (l'une des tiges est plus large que les autres). Par mesure de précaution, cette fiche ne peut s'insérer que d'une seule façon dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, tenter de la retourner. Si elle ne convient toujours pas, contacter un électricien. Ne jamais utiliser une rallonge qui ne permet pas d'insérer complètement la fiche. Ne pas tenter de désactiver ce dispositif de sécurité.

CONSERVER LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI

MODE D'EMPLOI

IMPORTANT : Ne pas brancher l'appareil dans la chaufferette avant que les instructions ne le demandent.

- Fixez les ventouses (incluses) sur le support de montage. Faites glisser le support sur le réchauffeur et placez le support de façon à ce qu'il soit bien calé sur le dessus du thermostat du chauffe-eau comme illustré à l'avant du manuel *. Si vous n'installez pas le support correctement, vous risquez de l'endommager, y compris, mais sans s'y limiter, de fissurer le tube du radiateur. Le fait de ne pas placer le support de montage dans la bonne position est considéré comme une mauvaise utilisation et n'est pas couvert par la garantie.
- Votre nouvel appareil de chauffage Accu-Therm est entièrement submersible et peut être placé dans la plupart des endroits de votre aquarium. Placez l'appareil de chauffage dans l'aquarium, en faisant attention à la ligne d'eau minimale indiquée près du haut de l'appareil de chauffage. Pressez fermement les ventouses contre la surface du verre. Choisissez un emplacement exempt d'algues et assurez-vous que l'élément chauffant ne touche aucun gravier, aucune décoration ou surface. **REMARQUE:** L'utilisation d'Accu-Therm dans les piscards est considérée comme une mauvaise utilisation et n'est pas couverte par la garantie.
- Attendez au moins 15 minutes avant de brancher votre appareil de chauffage. L'indicateur marche / arrêt confirmera que l'appareil est sous tension. **REMARQUE:** Avant de brancher l'appareil de chauffage, créez une « boucle d'égouttement » pour empêcher l'eau d'atteindre le réceptacle. Comme indiqué dans la section "Sauvegardes importantes".
- Sélectionnez la température désirée. Tournez le thermostat jusqu'à ce que le point sur le côté du cadran soit réglé correctement. La plupart des poissons tropicaux aiment l'eau de 76° à 81°F .

Servicio à la clientèle : (803) 591-9500
(L-V 8h00 - 17h00, heure de l'Est)